

PATIENT RIGHTS | रोगी के अधिकार

- Patients and families have the right to have their values, beliefs, special preferences and cultural needs respected, including spiritual needs.
मरीज और उनके परिवार के अपने मूल्यों, विश्वासों, विशेष रुचियों, सांस्कृतिक आवश्यकताओं और आध्यात्मिक आवश्यकताओं का सम्मान पाने का अधिकार है।
- Receive necessary care, regardless of race, gender, language, origin or source of payment.
आपकी जाति, लिंग, भाषा या भुगतान के स्रोत की परवाह किए बिना आवश्यक देखभाल प्राप्त करने का अधिकार है।
- Privacy during care, examination, treatment and conversations with your doctor or any healthcare provider.
देखभाल, परीक्षण, उपचार और डॉक्टर या किसी अन्य स्वास्थ्य प्रदाता के साथ बातचीत के दौरान गोपनीयता का अधिकार।
- Right to raise concerns about negligence or abuse in care.
देखभाल में लापरवाही या दुर्व्यवहार की घटना पर शिकायत करने का अधिकार।
- Confidentiality of medical records and personal information, except when required by law, for insurance or second opinion.
आपके मेडिकल रिकॉर्ड और व्यक्तिगत जानकारी की गोपनीयता बनाए रखने का अधिकार। (कानून, बीमा या दूसरी राय के मामलों में अपवाद हो सकते हैं।)
- Refuse treatment, request change of doctor or seek a second opinion.
उपचार से इनकार करने, डॉक्टर बदलने या दूसरी राय लेने का अधिकार।
- Right to informed consent before blood transfusion, anaesthesia, surgery, research or any invasive/high-risk treatment.
रक्त संक्रमण, एनेस्थीसिया, सर्जरी, रिसर्च या अन्य जोखिम वाले उपचार से पहले सूचित सहमति प्राप्त करने का अधिकार।
- Express concerns, complaints or violation of rights to any Hospital Staff / Customer Care (+91 9729913333).
अपनी शिकायतें, अधिकारों के उल्लंघन या किसी भी समस्या को अस्पताल स्टाफ या कस्टमर केयर (+91 9729913333) से साझा करने का अधिकार।
- Know the expected cost of treatment and have your bill explained.
उपचार से संबंधित संभावित खर्च जानने और बिल की जानकारी समझने का अधिकार।
- Access your medical records.
अपने मेडिकल रिकॉर्ड तक पहुंच प्राप्त करने का अधिकार।
- Know your treating doctor's name, care plan, progress and other healthcare needs.
अपने डॉक्टर के नाम, देखभाल योजना, प्रगति और स्वास्थ्य आवश्यकताओं की जानकारी प्राप्त करने का अधिकार।
- Be involved in decisions about your care, treatment and services.
उपचार, सेवाओं और देखभाल से जुड़े निर्णयों में शामिल होने का अधिकार।
- Decide what information can be shared with family.
यह तय करने का अधिकार कि स्वयं और परिवार को क्या जानकारी दी जाए।
- Complete information about your doctor, diagnosis, condition, medication, risks, benefits, outcomes, treatment plan changes, test results and care after discharge.
डॉक्टर, निदान, स्थिति, दवाएं, जोखिम, लाभ, परिणाम, उपचार योजना में बदलाव, परीक्षण परिणाम और डिस्चार्ज के बाद देखभाल की पूरी जानकारी प्राप्त करने का अधिकार।

- Multidisciplinary counselling for patient and family when needed.
परिवार को बहु-विषयक परामर्श सेवा प्रदान की जाती है (जब उचित हो)।
- Education about safe medication use, diet, immunization, pain management, infection prevention, lifestyle changes in a language and format you understand.
सुरक्षित दवा उपयोग, आहार, टीकाकरण, दर्द प्रबंधन, संक्रमण रोकथाम और जीवनशैली में बदलाव की जानकारी मरीज और परिवार को उनकी भाषा और समझ में दी जाती है।